

Odborné stanovisko hlavného kontrolóra

k návrhu rozpočtu na rok 2026 a na roky 2027 a 2028 obce Veľké Zálužie

V zmysle § 18 f, odsek 1, písmeno c) zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov predkladám odborné stanovisko k návrhu rozpočtu obce na rok 2026 a k viacročnému rozpočtu na roky 2027 a 2028.

Odborné stanovisko bolo spracované na základe predloženého návrhu rozpočtu obce na rok 2026 a viacročného rozpočtu na roky 2027 a 2028 v súlade s § 9, odsek 1 č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

A/ VÝCHODISKÁ SPRACOVANIA ODBORNÉHO STANOVISKA

Pri spracovaní odborného stanoviska som vychádzala z posúdenia predloženého návrhu rozpočtu obce na rok 2026 a viacročného rozpočtu na roky 2027 a 2028 (ďalej len „návrh rozpočtu“) z dvoch hľadísk a to:

1. Zákonnosť predloženého návrhu rozpočtu

1.1. Súlad so všeobecne záväznými právnymi predpismi

Návrh rozpočtu bol spracovaný v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Návrh rozpočtu zohľadňuje aj ustanovenia nasledovných zákonov:

- č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálny odpad a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov, na základe ktorého v súlade s § 2 ods. 3 tohto zákona bolo vydané Všeobecne záväzné nariadenie obce o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady (ďalej len VZN).
- č. 564/2004 Z. z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- č. 493/2011 Z. z. ústavný zákon o rozpočtovej zodpovednosti.
- č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov.
- č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.
- nariadenie vlády č. 668/2004 Z. z. o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov územnej samosprávy



- č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Opatrenie MF/0101075/2004-42 zo dňa 8.12.2004 v znení neskorších predpisov, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie.
- Vyhláška Štatistického úradu SR č. 257/2014, ktorou sa vydáva štatistická klasifikácia výdavkov verejnej správy.

1.2. Súlad so všeobecne záväznými nariadeniami obce

Návrh rozpočtu bol spracovaný v súlade so všeobecne záväznými nariadeniami a internými predpismi obce (VZN o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce, VZN o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady obce, Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce).

1.3. Dodržanie informačnej povinnosti zo strany obce

Návrh rozpočtu bol zverejnený v obci obvyklým spôsobom na vývesnej tabuli obecného úradu a na webovej stránke obce v zákonom stanovenej lehote, t.j. najmenej 15 dní pred jeho schválením v súlade s § 9 ods. 2 zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

2. Metodická správnosť predloženého návrhu rozpočtu

Návrh rozpočtu na rok 2026 bol spracovaný podľa rozpočtovej klasifikácie v súlade s Opatrením MF SR č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová, organizačná a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších predpisov, ktorá je záväzná pri zostavovaní rozpočtov územnej samosprávy. Návrh rozpočtu na rok 2026 je predložený na schválenie v rozsahu podľa ustanovenia zákona č. 583/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 10 odst.4, ktorý ustanovuje že: „Rozpočet obce sa predkladá na schválenie obecnému zastupiteľstvu /OZ/ v členení minimálne na úrovni hlavnej kategórie ekonomickej klasifikácie“. **Podmienka bola zo strany obce dodržaná. Rovnako je dodržaná podmienka** zákona č. 583/2004, § 10, ktorý ustanovuje že rozpočet ma byť členený na:

- a) bežný rozpočet /t.j. bežné príjmy a bežné výdavky obce/
- b) kapitálový rozpočet /t.j. kapitálové príjmy a kapitálové výdavky obce/
- c) finančné operácie.

B/ VÝCHODISKÁ TVORBY NÁVRHU ROZPOČTU

Návrh rozpočtu vychádza z doporučených východísk rozpočtu verejnej správy, z predpokladaného hospodárenia obce v roku 2025, zo schváleného rozpočtu 2025 a zo skutočností v predchádzajúcich sledovaných rokoch /skutočné plnenie rozpočtu 2024 a skutočné plnenie rozpočtu 2023/.

C/ CHARAKTERISTIKA NÁVRHU ROZPOČTU

1. Rozpočet na rok 2026 obce

Na schválenie je predložený návrh rozpočtu obce na rok 2026 na úrovni hlavných kategórií ekonomickej klasifikácie. Po rekapitulácií jednotlivých kategórií predložený rozpočet predstavuje nasledovné objemy:

Tabuľka č. 1

Bežný rozpočet na rok 2026

	Návrh rozpočtu na rok 2026
Bežné príjmy OBEC + ZŠ	4 519 934,77 €
Bežné výdavky OBEC + ZŠ	4 358 614,11 €
+/- Prebytok/Schodok	+ 161 320,66 €

Bežný rozpočet spĺňa základnú podmienku zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, § 10 odst.7, kde je stanovené, že bežný rozpočet je obec povinná zostaviť ako vyrovnaný alebo prebytkový. Bežný rozpočet na rok 2026 je zostavený ako prebytkový.

Bežné výdavky obce a zriadenej rozpočtovej organizácii, zistené podľa § 10, odst.3 písm. a) a b) na rok 2025 predpokladajú výšku plnenia v čiastke 1 515 215,50 €.

Tabuľka č. 2

Kapitálový rozpočet na rok 2026

	Návrh rozpočtu na rok 2026
Kapitálové príjmy OBEC + ZŠ	1 333 823,18 €
Kapitálové výdavky OBEC + ZŠ	1 315 967,88 €
+/- Prebytok/Schodok	+ 17 855,30 €

Kapitálový rozpočet je zostavený ako prebytkový vo výške 17 855,30 €. Podľa cit. zákona, kapitálový rozpočet môže byť zostavený ako vyrovnaný alebo prebytkový. Kapitálový rozpočet môže byť zostavený aj ako schodkový, ak je tento schodok možné kryť prebytkom bežného rozpočtu, zostatkami finančných operácií, resp. návratnými zdrojmi financovania.

Tabuľka č. 3

Finančné operácie na rok 2026

	Návrh rozpočtu na rok 2026
Príjmové finančné operácie OBEC + ZŠ	0,00 €
Výdavkové finančné operácie OBEC + ZŠ	179 175,96 €
+/- Prebytok/Schodok	- 179 175,96 €

Tabuľka č. 4

Celkový rozpočet obce na rok 2026



(vrátane zdrojov z finančných operácií)

	Návrh rozpočtu na rok 2026
Príjmy spolu:	5 853 757,95 €
Bežné príjmy	4 519 934,77 €
Kapitálové príjmy	1 333 823,18 €
Finančné operácie príjmové	0,00 €
Výdavky spolu:	5 853 757,95 €
Bežné výdavky	4 358 614,11 €
Kapitálové výdavky	1 315 967,88 €
Finančné operácie výdavkové	179 175,96 €
Hospodárenie obce 2026 vrátane finančných operácií (vyrovnané)	+/- 0,00 €

Celkový rozpočet obce na rok 2026 je zostavený ako zdrojovo vyrovnaný vrátane finančných operácií.

Východiskom pri zostavovaní rozpočtu na rok 2026:

Obec vychádzala pri zostavení rozpočtu z odhadovaných príjmov zo štátneho rozpočtu SR na rok 2026 a predpokladaného výberu miestnych daní a poplatkov na rok 2026. Výdavková časť miestneho rozpočtu na rok 2026 je zostavená v nadväznosti na zabezpečenie reálnych potrieb obce a zabezpečenie plnenia ďalších úloh na rozpočtový rok 2026. Z uvedeného dôvodu sa dá predpokladať, že po výbere miestnych daní a poplatkov a nepredvídaných výdavkov obce bude potrebné sa k rozpočtu vrátiť a prijať podľa skutočných údajov rozpočtové opatrenie na úpravy rozpočtu na rok 2026.

2. Viacročný rozpočet obce na roky 2027 a 2028

Návrh viacročného rozpočtu je spracovaný podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v členení podľa § 9 citovaného zákona na rozpočet na roky nasledujúce po roku, na ktorý sa zostavuje rozpočet, to predstavuje zostavenie návrhu rozpočtu na roky 2027 a 2028. Návrh viacročného rozpočtu bol zostavený v súlade s § 10 , ods. 3, t.j. v členení na bežný rozpočet , kapitálový rozpočet a finančné operácie. Rozpočet obce na príslušný rozpočtový rok 2026 je záväzný. Rozpočty na nasledujúce dva rozpočtové roky nie sú záväzné, majú len orientačný charakter, ich ukazovatele sa spresňujú v ďalších rozpočtových rokoch.

Rozpočet obce Veľké Zálužie na rok 2027 je zostavený ako zdrojovo prebytkový a na rok 2028 je zostavený ako zdrojovo prebytkový vrátane finančných operácií.

D / ZÁVER

Na základe vyššie uvedených skutočností Obecnému zastupiteľstvu vo Veľkom Záluží

o d p o r ú č a m :



1. predložený návrh rozpočtu na rok 2026 obce Velké Zálužie - **s c h v á l í**
2. viacročný rozpočet na roky 2027, 2028 obce Velké Zálužie - **z o b r ať n a v e d o m í e**

Vo Veľkom Záluží, 27. októbra 2025

Mgr. Zuzana Švarc Harisová
hlavná kontrolórka obce





OBEC VEĽKÉ ZÁLUŽIE

Materiál na rokovanie Obecného zastupiteľstva vo Veľkom Záluží

Názov:	Návrh na zmenu Knižničného a výpožičného poriadku Obecnej knižnice vo Veľkom Záluží – Dodatok č. 2/2025
Predkladateľ:	Ing. Lenka Práznovská, knihovník
Dátum:	9. októbra 2025
Odôvodnenie:	Na základe Správy z metodickéj návštevy Krajskej knižnice Karola Kmeťka v Nitre vykonanej dňa 26. augusta 2025, predkladá Obecná knižnica vo Veľkom Záluží návrh na úpravu Knižničného a výpožičného poriadku, a to v nasledovnom rozsahu: 1. Úprava časti „Cenník služieb a poplatkov“ Zmena sa týka: - registračných poplatkov za používateľské kategórie (dospelí, deti, seniori) - poplatkov za prekročenie výpožičnej doby Navrhované znenie bude obsahovať aktualizované sumy a štruktúru poplatkov v súlade s metodickými odporúčaniami krajskej knižnice, pričom zároveň zohľadní aktuálnu ekonomickú situáciu a potreby knižnice. 2. Úprava všeobecnej časti poriadku Zmena sa týka: - Vypustenia článku o výpožičkách periodík z dôvodu dlhodobého nezájmu čitateľov - Doplňenia článku o poskytovaní medziknižničných výpožičných služieb (MVS), vrátane podmienok ich využitia. Cieľom navrhovaných zmien je zvýšiť aktuálnosť, prehľadnosť a efektívnosť poskytovaných knižnično-informačných služieb v súlade s odbornými odporúčaniami.
Návrh na uznesenie	Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Záluží a) prerokovalo Dodatok č. 2/2025 ku Knižničnému a výpožičnému poriadku Obecnej knižnice vo Veľkom Záluží zo dňa 9. októbra 2025 b) schvaľuje Dodatok č. 2/2025 ku Knižničnému a výpožičnému poriadku Obecnej knižnice vo Veľkom Záluží zo dňa 9. októbra 2025

Dodatok č. 2/2025
ku Knižničnému a výpožičnému poriadku Obecnej knižnice
vo Veľkom Záluží

Článok 7
Zásada vypožičiavania

Vypúšťa sa bod 9 v znení:

Noviny a časopisy priebežného ročníka knižnica požičiava prezenčne v priestoroch knižnice. Staršie čísla požičiava aj absenčne s výpožičnou lehotou 7 dní. Výpožičky periodík sú bezplatné. Čitatelia sú povinní upovedomiť zamestnancov knižnice o prezenčných výpožičkách periodík, keďže aj túto formu výpožičiek je knižnica povinná evidovať.

Bod 10. sa mení na bod 9.

Dopĺňa sa Článok 13 v znení:

Článok 13
Výpožičný poriadok medziknižničnej výpožičnej služby (MVS)

1. Ak používateľ žiada o dielo, ktoré nie je vo fonde knižnice, sprostredkuje mu knižnica jeho vypožičanie formou medziknižničnej výpožičnej služby (MVS) z inej knižnice v SR.
2. Používateľ, ktorému sa poskytla výpožička formou MVS, je povinný zachovávať výpožičné podmienky stanovené týmto knižničným a výpožičným poriadkom, ako aj výpožičné podmienky stanovené vypožičiavajúcou knižnicou.

Príloha č. 1
CENNÍK SLUŽIEB A POPLATKOV OBECNEJ KNIŽNICE VO VEĽKOM ZÁLUŽÍ

Bod 1. Registračné poplatky na jeden kalendárny rok / 12 mesiacov sa mení nasledovne:

- | | |
|------------------|--------|
| - Dospelí | 5,00 € |
| - Deti a seniori | 2,50 € |

Bod 2. Poplatky za prekročenie výpožičnej služby sa mení nasledovne:

- | | |
|---|-----|
| - Prvá upomienka | 2 € |
| - Druhá upomienka | 3 € |
| - Tretia upomienka – upomienka starostom obce | 5 € |

Dodatok č. 2/2025 ku Knižničnému a výpožičnému poriadku Obecnej knižnice vo Veľkom Záluží bol prerokovaný a schválený Obecným zastupiteľstvom vo Veľkom Záluží Uznesením č. xxx dňa xxx.

Knižničný a výpožičný poriadok v znení Dodatku č. 2/2025 sa stáva účinným a právoplatným dňa 1. januára 2026.

Veľké Zálužie, xxx

Milan Bíro
starosta obce

KNIŽNIČNÝ A VÝPOŽIČNÝ PORIADOK OBECNEJ KNIŽNICE VO VEĽKOM ZÁLUŽÍ

(v znení Dodatku č. 2/2025)

V zmysle § 16 ods. 10 zákona NR SR č. 126/2015 Z. z. o knižniciach a o zmene a doplnení zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 38/2014 Z. z. (ďalej len „zákon č. 126/2015 Z. z. o knižniciach“), vydávam tento **Knižničný a výpožičný poriadok**

Článok 1 Všeobecné ustanovenia

1. Obecná knižnica vo Veľkom Záluží (ďalej len „knižnica“) je verejnou knižnicou zriadenou obcou prostredníctvom organizačnej zložky obecného úradu a jej základným poslaním je:
 - a) dopĺňať, odborne evidovať, spracovávať, uchovávať, ochraňovať a sprístupňovať univerzálny knižničný fond vrátane knižničných dokumentov miestneho a regionálneho významu
 - b) prostredníctvom knižnično-informačných služieb a informačných technológií zabezpečovať slobodný prístup k informáciám a tak sprístupniť kultúrne hodnoty a informácie za účelom uspokojovania potrieb používateľov a zlepšenia ich kultúrnej úrovne a vzdelanosti
 - c) organizovať a uskutočňovať kultúrne, vzdelávacie a spoločenské podujatia
 - d) plniť ďalšie úlohy súvisiace s jej činnosťou

Knižničný a výpožičný poriadok upravuje vzájomné vzťahy knižnice a jej čitateľov a knižnica zabezpečí, aby bol umiestnený na verejne prístupnom mieste v priestoroch knižnice.

Článok 2 Služby knižnice

1. Knižnica poskytuje základné a špeciálne výpožičné služby. Základné výpožičné služby sú bezplatné a špeciálne výpožičné služby sú spoplatnené podľa Cenníka služieb a poplatkov, ktorý tvorí prílohu č. 1 Knižničného a výpožičného poriadku.
2. K základným výpožičným službám patria:
 - a) výpožičné služby prezenčné (v priestoroch knižnice)
 - b) výpožičné služby absenčné (mimo priestorov knižnice)
 - c) predlžovanie výpožičných lehôt vypožičaných dokumentov
 - d) rezervovanie knižničných dokumentov
3. K špeciálnym výpožičným službám patrí viazanie dokumentov do plastovej hrebeňovej väzby, laminovanie dokumentov do lesklej priehľadnej fólie, prístup na internet a tlač materiálov z internetu.

Článok 3 Registrácia čitateľa a ochrana osobných údajov

1. Čitateľom knižnice sa môže stať:
 - a) každý občan Slovenskej republiky od dovŕšenia veku 15 rokov na základe predloženého občianskeho preukazu
 - b) deti a mládež do dňa dovŕšenia veku 15 rokov, za ktorých zodpovedajú rodičia alebo zákonní zástupcovia
 - c) občan iného štátu, ktorý nemá trvalý pobyt v Slovenskej republike na základe cestovného pasu a povolenia k pobytu v Slovenskej republike
2. Občan sa stane čitateľom knižnice registráciou zamestnancami knižnice (pre tento účel slúži knižnično-informačný systém), vydaním čitateľského preukazu a úhradou registračného poplatku. Touto registráciou sú čitateľ, rodič alebo zákonný zástupca maloletého dieťaťa oboznámení o spracovaní svojich osobných údajov v knižnično-informačnom systéme, čím sa súčasne zaväzujú, že budú dodržiavať Knižničný a výpožičný poriadok vrátane jeho prílohy Cenník služieb a poplatkov, s ktorým ho zamestnanci knižnice oboznámia.
3. Čitateľ, rodič alebo zákonný zástupca maloletého dieťaťa sú oboznámení o propagačných aktivitách knižnice, o vyhotovovaní fotodokumentácie počas kultúrnych, vzdelávacích a spoločenských podujatí knižnice.
4. Spracovanie osobných údajov je realizované v súlade s platnými legislatívnymi dokumentmi SR a EÚ – Zákonom o ochrane osobných údajov č. 18/2018 Z. z. a Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016.
5. Legislatívnym rámcom pre spracovanie osobných údajov čitateľa je zákon č. 126/2015 Z. z. o knižniciach, ktorý v ustanovení § 18 – „Práva knižnice“ určuje rozsah spracovania osobných údajov. Povinné údaje pre registráciu čitateľa a na účel poskytovania knižnično-informačných služieb v znení tohto zákona sú: meno, priezvisko, titul, adresa trvalého bydliska, adresa prechodného bydliska, dátum a miesto narodenia, číslo dokladu totožnosti a jeho platnosť, najvyššie dosiahnuté vzdelanie, telefónne číslo, emailová adresa, meno, priezvisko a adresa zákonného zástupcu dieťaťa.
6. Keďže knižnica používa pre jej správu knižnično-informačný systém a teda aj registrácia nového čitateľa prebieha prostredníctvom tohto systému, povinné údaje pre registrovanie čitateľa sú: meno, priezvisko, titul, adresa trvalého bydliska, adresa prechodného bydliska, dátum narodenia, číslo dokladu totožnosti (s výnimkou maloletých detí), telefónne číslo a emailová adresa. Povinné údaje u právneho zástupcu maloletého dieťaťa sú: meno, priezvisko, titul, adresa trvalého bydliska, adresa prechodného bydliska, číslo dokladu totožnosti, telefónne číslo a emailová adresa.
7. Po skončení členstva, vyrovnaní záväzkov voči knižnici a po splnení zákonom daného účelu štatistického vykazovania sú osobné údaje v databáze zlikvidované najneskôr do 10 rokov od skončenia členstva alebo aj skôr na základe písomnej žiadosti čitateľa. Likvidácia sa uskutočňuje:
 - skartovaním prihlášky a iných fyzických dokumentov
 - anonymizáciou osobných údajov v počítačovej databáze (údaje sú naďalej používané len pre štatistické účely bez väzby na konkrétneho používateľa)

8. Prístup k osobným údajom majú len zamestnanci knižnice, od ktorých to vyžaduje plnenie pracovných úloh. O zistených údajoch sú povinní zachovávať mlčanlivosť, a to aj po zániku pracovného pomeru.
9. Priestory knižnice sú monitorované kamerovým systémom, ktorého prevádzkovateľom je obec Veľké Zálužie (politika informovanosti).

Článok 4

Základné práva a povinnosti čitateľa knižnice

1. Čitateľ je povinný dodržiavať Knižničný a výpožičný poriadok a zachovávať pokyny zamestnancov knižnice.
2. Po vstupe do priestorov knižnice je čitateľ povinný odložiť si svoj kabát, prípadne iný vrchný odev, tašky, batohy, aktovky, dáždnik, topánky a pod. na vyhradenom mieste.
3. Vo všetkých priestoroch knižnice je čitateľ povinný zachovávať ticho, poriadok a čistotu, správať sa disciplinovane, nerušiť iných čitateľov, nepoškodzovať knižničný fond, inventár ani technické zariadenia knižnice. Táto povinnosť platí najmä pre priestory študovne, čítárne, ktorá slúži na prezenčné štúdium.
4. S technickým vybavením knižnice môže manipulovať výlučne len zamestnanec knižnice.
5. Vstup do knižnice nie je povolený čitateľovi a návštevníkovi knižnice pod vplyvom alkoholu a iných omamných látok, ktorý trpí nákazlivou infekčnou chorobou, ktorý príde v znečistenom odevu, prípadne z iných dôvodov, ktoré by zneprijemňovali ostatným prítomnosť v knižnici.
6. V priestoroch knižnice je zakázané konzumovať potraviny, požívať alkohol, či iné omamné látky a fajčiť.
7. Do priestorov knižnice je zakázané nosiť zbrane a vodiť zvieratá (s výnimkou vodiacich psov).
8. Mobilné zariadenia a notebooky sú v priestoroch knižnice povolené len v stíšenom režime, aby nerušili ostatným prítomnosť v knižnici.
9. Porušením týchto práv a povinností môže byť čitateľ zbavený práva využívať knižničné a výpožičné služby.

Článok 5

Čitateľský preukaz

1. Čitateľský preukaz sa vystavuje občanom po predložení občianskeho preukazu (resp. cestovného pasu a povolenia k pobytu v Slovenskej republike), úspešne vykonanej registrácii v knižnično-informačnom systéme a úhrade registračného poplatku. U mladistvých do 15 rokov sa čitateľský preukaz vystavuje po podpísaní čitateľskej prihlášky rodičom alebo zákonným zástupcom, ktorí preberajú zodpovednosť za požičané knihy. Platnosť čitateľského preukazu je 12 mesiacov a obnovuje sa každoročne uhradením registračného poplatku na ďalší kalendárny rok. Založením čitateľského preukazu sa občan stáva užívateľom knižnice, môže vstupovať do priestorov knižnice a využívať jej služby. Čitateľský preukaz je

neprenosný a môže ho používať iba čitateľ, na meno ktorého bol vystavený. Z uvedeného dôvodu má zamestnanec knižnice právo kedykoľvek si od čitateľa vyžiadať občiansky preukaz pre overenie jeho totožnosti.

2. Členstvo v knižnici a právo využívať jej služby zaniká:
 - a) odhlásením čitateľa
 - b) neobnovením členstva v novom kalendárnom roku
 - c) hrubým porušením Knižničného a výpožičného poriadku a neposkytnutím predpísanej náhrady za spôsobenú škodu v určenom termíne
 - d) krádežou alebo poškodzovaním knižničných dokumentov, či iného majetku obce
3. Po zániku členstva sa registračné poplatky nevracajú. Čitateľ, ktorému bolo odobraté právo využívať služby knižnice pre hrubé porušenie Knižničného a výpožičného poriadku a nevyrovnanie záväzkov voči knižnici v stanovenom termíne, sa nemôže stať znovu jej čitateľom.
4. Právo využívať služby knižnice môže byť čitateľovi odobraté na určitý čas aj z hygienických dôvodov.
5. Za zneužitie čitateľského preukazu v plnom rozsahu zodpovedá jeho držiteľ.
6. Čitateľ je povinný ohlásiť stratu preukazu. Nový čitateľský preukaz sa mu vystaví po predložení dokladov totožnosti a za poplatok podľa Cenníka služieb a poplatkov. Čitateľ je povinný oznámiť knižnici aj zmenu osobných údajov vrátane čísla nového občianskeho preukazu, v opačnom prípade hradí náklady spojené so zisťovaním týchto údajov zamestnancami knižnice.

Článok 6

Druhy výpožičiek

1. Knižnica poskytuje výpožičky knižničných dokumentov v súlade so svojím poslaním a charakterom verejnej knižnice, prevádzkovými možnosťami a požiadavkami na ochranu knižničného fondu.
2. Dokumenty sa požičiavajú absenčne (mimo budovy knižnice) alebo prezenčne (v priestoroch knižnice).
3. Vypožičiavanie knižničných dokumentov je záväzkovým právnym vzťahom.
4. Absenčne sa nepožičiavajú knižničné dokumenty s uvedením na obale „Na prezenčné štúdium“.

Článok 7

Zásady vypožičiavania

1. Knižnica požičiava čitateľovi knižničný dokument iba po preukázaní sa platným čitateľským preukazom.
2. Čitateľ si knižničný dokument môže vypožičať dvomi spôsobmi:
 - a) osobnou účasťou v knižnici
 - b) prostredníctvom knižnično-informačného systému (s povinnosťou prevzatia)
3. Čitateľ si môže naraz absenčne vypožičať najviac 5 knižničných dokumentov.

4. Výpožičná lehota dokumentu pri absenčnom požičiavaní je 1 mesiac. Knižnica môže v prípade potreby požiadať o vrátenie dokumentu pred uplynutím výpožičnej lehoty.
5. Knižnica má aktivovaný knižnično-informačný systém, prostredníctvom ktorého si buduje zoznam kníh, a ktorý je dostupný pre všetkých čitateľov ako online katalóg prostredníctvom webovej stránky vzaluzie.bibli.sk. Čitateľ sa musí najskôr zaregistrovať, pridať spojenie s požadovanou knižnicou a následne môže využívať služby online katalógu, zapisovať svoju čitateľskú aktivitu, evidovať svoje knihy, výpožičky a pod. Bližšie informácie ohľadom registrácie budú poskytnuté zamestnancami knižnice.
6. Pri výpožičke knižničného dokumentu prostredníctvom online katalógu zadáním voľby „Rezervovať/objednať“, je čitateľ povinný si knižničný dokument prísť osobne prevziať do knižnice v lehote 7 pracovných dní od požiadania o výpožičku, v opačnom prípade výpožička prepadá.
7. Výpožičnú lehotu možno predĺžiť, ak o to čitateľ požiada pred jej uplynutím. Predĺženie výpožičnej lehoty je možné jedenkrát o ďalší mesiac od dátumu predlžovania. O predĺženie môže čitateľ požiadať buď osobne v knižnici, telefonicky, e-mailom: kniznica@velkezaluzie.eu alebo prostredníctvom svojho osobného konta v systéme.
8. Predĺženie výpožičnej lehoty sa považuje za novú výpožičku.
9. Knižnica umožňuje svojim čitateľom vrátenie dokumentov okrem osobnej návštevy knižnice aj prostredníctvom knižného boxu (schránky), do ktorej bude možné vložiť (vrátiť) požičané dokumenty najmä v čase mimo výpožičných hodín alebo v čase mimoriadneho prerušenia prevádzky knižnice (netýka sa dokumentov, u ktorých knižnica eviduje poplatky za omeškanie). Zamestnanci knižnice tieto dokumenty odpíšu u daného čitateľa, avšak tento je povinný si odpis skontrolovať na svojom osobnom konte a v prípade nezrovnalostí kontaktovať zamestnancov knižnice. Do boxu (schránky) bude čitateľ môcť vkladať aj písomné návrhy, podnety, ako aj pripomienky týkajúce sa chodu a činnosti knižnice.

Článok 8

Evidencia výpožičiek

1. Knižnica vedie evidenciu vypožičaných dokumentov tak, aby bola zaručená preukázateľnosť ich vypožičania konkrétnemu čitateľovi a zabezpečená ochrana knižničného fondu.
2. Evidencia vypožičaných dokumentov sa vykonáva prostredníctvom knižnično-informačného systému.

Článok 9

Zodpovednosť za vypožičaný dokument

1. Čitateľ je povinný si pri výpožičke dokument prezrieť a všetky nedostatky ihneď ohlásiť knižnici. Ak tak neurobí, nesie zodpovednosť za všetky neskôr zistené poškodenia a musí uhradiť knižnici náklady spojené s opravou dokumentu.
2. Čitateľ je povinný vrátiť vypožičaný dokument v takom stave, v akom ho prevzal.

Článok 10

Vymáhanie nevrátených výpožičiek

1. Ak čitateľ nevráti dokument v stanovenej výpožičnej lehote a nepožiadá o predĺženie, je povinný zaplatiť sankčný poplatok za oneskorenie bez ohľadu na to, či bolo vrátenie dokumentu upomínané alebo nie. Čitateľ platí poplatok z oneskorenia za každý dokument osobitne.
2. Knižnica vydá čitateľovi o zaplatení sankčného poplatku doklad.
3. Knižnica prostredníctvom knižnično-informačného systému zasiela čitateľovi (v prípade maloletých detí zákonnému zástupcovi), na e-mail uvedený pri registrácii:
 - a) predupomienku - 5 dní pred skončením výpožičnej doby, čím čitateľa upozorňuje na koniec blížiacej sa výpožičnej lehoty
 - b) prvú upomienku
 - c) druhú upomienku
 - d) tretiu upomienku – upomienku starostom obce (knihnica zasiela výlučne poštou)
4. Po zaslaní prvej upomienky má čitateľ až do vyrovnaní si záväzkov voči knižnici poskytovanie ďalších služieb pozastavené.

Článok 11

Straty a náhrady

1. Čitateľ je povinný bezodkladne oznámiť knižnici poškodenie alebo stratu dokumentu a do stanovenej lehoty nahradiť škodu.
2. Knižnica požaduje nahradenie škody niektorou z týchto foriem:
 - a) tým istým dokumentom v rovnakom vydaní a väzbe
 - b) iným vydaním rovnakého dokumentu
 - c) nahradením dokumentu iným dokumentom podľa rozhodnutia knižnice
 - d) finančnou úhradou za nevrátený dokument
3. Knižničný fond, inventár a technické zariadenia knižnice sú majetkom obce. Každý čitateľ a používateľ knižnice je povinný ich chrániť a nesmie ich poškodzovať.

Článok 12

Využívanie služieb internetu

1. V knižnici sa nachádza verejne prístupná internetová stanica určená na získavanie informácií potrebných najmä pre vzdelávanie a študijné účely.
2. Prístup k internetu je pre registrovaných používateľov knižnice po predložení čitateľského preukazu počas prvých 60 minút bezplatný, každá ďalšia začatá hodina je spoplatnená podľa Cenníka služieb a poplatkov. Zamestnanec knižnice priebežne sleduje dĺžku práce používateľa na zariadení.
3. Používateľ internetu v knižnici je povinný:
 - a) predložiť čitateľský preukaz
 - b) dodržiavať pravidlá a rešpektovať pokyny zamestnanca knižnice ako osoby poverenej dozorom nad prevádzkou a technickým zariadením
 - c) ihneď nahlásiť zistené poruchy a nedostatky pri prevádzke zariadenia

4. Používateľ internetu v knižnici má zakázané:
 - a) prezerať nevhodné a nemravné stránky
 - b) poškodzovať zariadenie
 - c) zasahovať do technického a programového vybavenia, do kabeláže a nastavenia počítačov
 - d) premiestňovať zariadenie
 - e) spôsobovať hluk a nečistotu
 - f) konzumovať pri práci s počítačom potraviny
5. Tlač materiálov z internetu je spoplatnená podľa Cenníka služieb a poplatkov.

Článok 13 **Výpožičný poriadok medziknižničnej výpožičnej služby (MVS)**

1. Ak používateľ žiada o dielo, ktoré nie je vo fonde knižnice, sprostredkuje mu knižnica jeho výpožičanie formou medziknižničnej výpožičnej služby (MVS) z inej knižnice v SR.
2. Používateľ, ktorému sa poskytla výpožička formou MVS, je povinný zachovávať výpožičné podmienky stanovené týmto knižničným a výpožičným poriadkom, ako aj výpožičné podmienky stanovené výpožičiavajúcou knižnicou.

Záverečné ustanovenia

1. Prílohou č. 1 Knižničného a výpožičného poriadku je Cenník služieb a poplatkov Obcej knižnice vo Veľkom Záluží.
2. Výnimky z Knižničného a výpožičného poriadku v odôvodnených prípadoch môžu povoliť len zamestnanci knižnice.
3. Dodatkom č. 2/2025 ku Knižničnému a výpožičnému poriadku sa ruší predchádzajúci Knižničný a výpožičný poriadok v znení Dodatku č. 1/2024 zo dňa 12. marca 2024, ktorý bol prerokovaný a schválený Obecným zastupiteľstvom obce Veľké Zálužie Uznesením č. 144 dňa 12. marca 2024.
4. Dodatok č. 2/2025 ku Knižničnému a výpožičnému poriadku Obcej knižnice vo Veľkom Záluží bol prerokovaný a schválený Obecným zastupiteľstvom vo Veľkom Záluží Uznesením č. xxx dňa xxx.
5. Knižničný a výpožičný poriadok v znení Dodatku č. 2/2025 sa stáva účinným a právoplatným dňa 1. januára 2026.

Veľké Zálužie, xxx

Milan Bíro
starosta obce

CENNÍK SLUŽIEB A POPLATKOV OBECNEJ KNIŽNICE VO VEĽKOM ZÁLUŽÍ

1. Registračné poplatky na jeden kalendárny rok / 12 mesiacov:

- dospelí	5,00 €
- deti, seniori	2,50 €

Čitatelia môžu prispieť na činnosť obecnej knižnice aj vyššou sumou ako je samotný registračný poplatok. Suma prevyšujúca registračný poplatok by bola považovaná za dobrovoľný dar.

2. Poplatky za prekročenie výpožičnej doby:

- prvá upomienka	2,00 €
- druhá upomienka	3,00 €
- tretia upomienka – upomienka starostom obce	5,00 €

3. Poplatky za stratu alebo poškodenie:

- vystavenie duplikátu čitateľského preukazu	2,00 €
- poškodenie alebo zničenie čiarového kódu	1,00 €

Stratené, či poškodené jednotky možno nahradiť:

- tým istým dokumentom v rovnakom vydaní a väzbe
- iným vydaním rovnakého dokumentu
- nahradením dokumentu iným dokumentom podľa rozhodnutia knižnice
- finančnou úhradou za nevrátený dokument

4. Prístup na internet pre registrovaných čitateľov

- prvá hodina	zdarma
- každá ďalšia začatá hodina	1,00 €

5. Tlač jednej strany z tlačiarne – verejný internet

Tlač čiernobiela A4	0,20 €
Tlač farebná A4	0,40 €

6. Obojstranné laminovanie dokumentov do lesklej priehľadnej fólie

Laminovanie	2,00 €
-------------	--------

7. Viazanie do plastovej hrebeňovej väzby

Formát A4 (hrebeň, priesvitná fólia, kartón) do 60 strán	1,50 €
Formát A4 (hrebeň, priesvitná fólia, kartón) nad 60 strán	1,50 €
	+ 0,10 € každá ďalšia strana

8. Škody spôsobené na zariadení alebo vybavení knižnice vrátane počítačových programov **hradí čitateľ, ktorý ich spôsobil v plnej výške.**

9. Kontakt na knižnicu a knihovníkov:

Obecná knižnica vo Veľkom Záluží
Adresa: Pri mlyne 1319/2, 951 35 Veľké Zálužie
Knihovníci: Ing. Lenka Práznovská, Michal Gecík
Tel. kontakt: 0911 883 184
E-mail: kniznica@velkezaluzie.eu
Facebook: „**Knižnica Veľké Zálužie**“



**Správa z metodickej návštevy
vykonanej dňa 26. 8. 2025**

Obec: **VEĽKÉ ZÁLUŽIE**

Názov knižnice: **Obecná knižnica**

Knihovníčka: **Ing. Lenka Práznovská
Michal Gecík**

Posledná metodická návšteva: **18. 10. 2024**

Metodickú návštevu uskutočnila vedúca oddelenia metodiky, bibliografie a koordinácie Krajskej knižnice Karola Kmeťka v Nitre Mgr. Mária Beláňová a metodička Petronela Bečicová.

Analýza súčasného stavu:

Od poslednej metodickej návštevy nastali v obecnej knižnici viaceré pozitívne zmeny. Knižnica sa nachádza v budove bývalého „Klubu dôchodcov“. Zmodernizovaná bola miestnosť pre dospelých používateľov. Rozmiestnenie nových regálov bolo upravené, čím sa vytvoril voľný priestor pre plánovanú oddychovú zónu. V exteriéri knižnice deti miestnej ZŠ vymaľovali múr, ktorý teraz zdobia rozprávkové motívy, ilustrácie kníh a výjavy zo sveta čítania – priestor tak získal čarovnú atmosféru. Funkciu knihovníkov naďalej zodpovedne vykonávajú Ing. Lenka Práznovská a p. Michal Gecík, ktorí sa starajú o plynulý chod knižnice a spokojnosť jej návštevníkov.

Knižnica má aktuálny výpožičný poriadok, pre verejnosť je otvorená v pondelok a stredu od 8.30-14.30 hod., utorok a vo štvrtok od 11.00-17.00 hod. a v sobotu každý párny týždeň od 9.00-13.00 hod.. Zápisné pre čitateľov je 3 € pre dospelých, 2 € pre deti do 15 rokov a dôchodcov. Deti do 6 rokov majú zápisné zdarma. Od roku 2026 odporúčame zvýšiť zápisné nasledovne: 5 € dospelí a 2,50 deti a seniori. Sankčné poplatky za upomienky sú stanovené vo výške: 1. upomienka = 1 €, 2. upomienka = 1,50 € a 3. upomienka = 3 €. Nakoľko sa každoročne zvyšuje cenník pošty, navrhujeme zvýšiť upomienky nasledovne: 2 €, 3 € a 5 €. (1. up., 2. up., 3. up.).

Knižničný fond je voľnom výbere uložený podľa jednotlivých tematických skupín. Posledná revízia knižničného fondu bola uskutočnená v roku 2023, kópia zápisnice bola odoslaná do krajskej knižnice.

Knižnica pracuje v knižnično-informačnom systéme BibLib, v ktorom je spracovaných 6 444 knižničných jednotiek. Zoznam úbytkov obsahuje 10 502 knižničných zväzkov. Ku dňu návštevy bolo v zozname čitateľov zaregistrovaných 239 používateľov, z toho 148 detí do 15 rokov. V denníku o činnosti evidujeme 1 361 výpožičiek a 1 290 návštevníkov, z toho 697 detí do 15 rokov.

V rámci kultúrno – výchovnej činnosti sa uskutočnili tieto podujatia: 3x Čítanie v Materskom centre Blšky (účasť 30 detí); Noc s Andersenom (účasť 69 detí); Včelárska beseda (účasť 7 dospelých a 16 detí); Angličtina pre dospelých (účasť 49 dospelých); Maľovanie múru (účasť 65 detí) a Verejné premietanie – Letné kino (účasť 250).

Na nákup novej literatúry je z rozpočtu obecného úradu vyčlenených 1 035 € a ďalšie finančné prostriedky získala knižnica z Fondu na podporu umenia v hodnote 1 000 €. Zatiaľ sa zakúpilo 98 knižničných jednotiek v hodnote 935 €.

Knižnica bola úspešná aj v podaní projektu pod názvom Knižnica budúcnosti – Zlepšujeme priestory pre čitateľov. Z Fondu na podporu umenia získala 5 868 € na revitalizáciu svojho priestoru.

Obecná knižnica sa neustále rozvíja a stáva sa živým kultúrnym centrom obce. Vďaka neúnavnej práci Ing. Lenky Práznovskej a pána Michala Gecika, ktorí s nadšením organizujú množstvo podujatí pre deti a aktívne zveľaďujú priestory knižnice. Ich zánietenie, kreativita a cit pre komunitu sú dôkazom toho, že knižnica môže byť nielen miestom pre knihy, ale aj priestorom pre stretnutia, zážitky a rozvoj fantázie.

Odporúčané opatrenia:

- od nového roku aktualizovať Výpožičný poriadok v časti zápisné a sankčné poplatky

Na vedomie:

Obecný úrad – Veľké Zálužie

Obecná knižnica – Veľké Zálužie



Handwritten signature

oddelenie metodiky, bibliografie a koordinácie
Krajskej knižnice Karola Kmeťka v Nitre

Handwritten signatures



OBEC VELKÉ ZÁLUŽIE

Materiál na rokovanie Obecného zastupiteľstva vo Veľkom Záluží

Názov:	Zmeny a doplnky č. 2 k Územnému plánu obce Veľké Zálužie
Predkladateľ:	Jaroslav Bozáň – predseda stavebnej komisie Milan Bíro - starosta
Dátum:	24.10.2025
Odôvodnenie:	Žiadateľ č. 7 Dňa 07.10.2025 Bola na obecný úrad doručená žiadosť o zmenu územného plánu Obce Veľké Zálužie od žiadateľa Ing. Ivana Jamrichová, Vodná 1567/18, 951 35 Veľké Zálužie. Predmetom žiadosti je návrh na zmenu funkčného využitia nasledovného pozemku: Katastrálne územie: Veľké Zálužie • Parcela registra „C“ 1486/51 1486/9 • Druh pozemku podľa katastra: 1486/51 – orná pôda 1486/9 – orná pôda • Výmera pozemku: 1486/51 – o výmere 4435 m² 1486/9 – o výmere 974 m² • Vlastník pozemku: Lv.č. 5966 Vlastník: Ing. Ivana Jamrichová, Vodná 1567/18, 951 35 Veľké Zálužie. • Navrhované nové funkčné využitie: Územie pre individuálnu bytovú výstavbu Žiadateľ č. 8 Dňa 7.10.2025 Bola na obecný úrad doručená žiadosť o zmenu územného plánu Obce Veľké Zálužie od žiadateľa Kristián Jamrich, Piesková 1059/96, 951 35 Veľké Zálužie Predmetom žiadosti je návrh na zmenu funkčného využitia nasledovného pozemku: Katastrálne územie: Veľké Zálužie • Parcela registra „C“ 3769/44 • Druh pozemku podľa katastra: 3769/44 – ostatná plocha • Výmera pozemku: 3769/44 – o výmere 1065 m² • Vlastník pozemku: Lv.č. 2765 Vlastník: Kristián Jamrich, Piesková 1059/96, 951 35 Veľké Zálužie. • Navrhované nové funkčné využitie: Podnikateľská činnosť.

	Žiadateľ č. 9 Dňa 7.10.2025 Bola na obecný úrad doručená žiadosť o zmenu územného plánu Obce Veľké Zálužie od žiadateľa Jurtin s.r.o., IČO 47709987, Agátová 1482, 951 35 Veľké Zálužie Predmetom žiadosti je návrh na zmenu funkčného využitia nasledovného pozemku: Katastrálne územie: Veľké Zálužie • Parcela registra „C“ 3769/35 • Druh pozemku podľa katastra: 3769/35– orná pôda • Výmera pozemku: 3769/35– o výmere 3000 m² • Vlastník pozemku: Lv.č. 5391 Vlastník: Jurtin s.r.o., IČO 47709987, Agátová 1482, 951 35 Veľké Zálužie. • Navrhované nové funkčné využitie: Podnikateľská činnosť. Stavebná komisia odporúča OZ schváliť predložené žiadosti a FK odporúča OZ uzatvoriť zmluvu o dielo na obstaranie územnoplánovacej dokumentácie. Následne budú žiadatelia hradiť náklady na obstaranie územnoplánovacej dokumentácie podľa rozsahu ich priloženej žiadosti.
Návrh na uznesenie	<i>Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Záluží</i> a) prerokovalo Žiadosť a dôvody začatia procesu obstarania zmien a doplnkov č.2 k Územnému plánu obce Veľké Zálužie b) berie na vedomie stanovisko stavebnej komisie c) schvaľuje • požiadavku na zabezpečenie Zmien a doplnkov č. 2 územného plánu obce Veľké Zálužie v uvedenom rozsahu • začatie procesu obstarania zmien a doplnkov č.2 k Územnému plánu obce Veľké Zálužie. • že, náklady na vypracovanie zmien a doplnkov č. 2 budú hrazené žiadateľmi, ktorí požiadali o zmenu a doplnenie Územného plánu obce Veľké Zálužie. • Text zmluvy o dielo na obstaranie územnoplánovacej dokumentácie

Ing. Ivana Jamrichová, Vodná 1567/18, 951 35 Veľké Zálužie

O B E C N Ý Ú R A D Veľké Zálužie	
Dátum: 07. 10. 2025	
Podacie číslo: 5987	Číslo spisu: 000-9/2025/00855
Prílohy: 1	Vybavuje: 2014

Dňa: 07.10.2025

Obec Veľké Zálužie

Obecná 2,

951 35 Veľké Zálužie

VEC: Žiadosť o zmenu územného plánu Obce Veľké Zálužie

Nakoľko obec Veľké Zálužie zverejnila dňa 19.9.2025 na úradnej tabuli zámer otvorenia územného plánu obce formou - Zmeny a doplnky č. 2 k Územnému plánu obce Veľké Zálužie, dovoľujeme si Vám predložiť žiadosť o začatie procesu zmeny Územného plánu obce Veľké Zálužie formou Zmien a doplnkov k platnému územnému plánu.

Predmetná žiadosť súvisí so zámerom realizácie individuálnej bytovej výstavby, ktorej cieľom je rozšírenie možností bývania v obci a podpora jej ďalšieho rozvoja.

Predmetom našej žiadosti je návrh na zmenu funkčného využitia nasledovného pozemku:

Katastrálne územie: Veľké Zálužie

- Parcela registra „C“ : 1486/51
1486/9
- Druh pozemku podľa katastra: : 1486/51 – orná pôda
1486/9 – orná pôda
- Výmera pozemku: 1486/51 - o výmere 4435 m²
1486/9 – o výmere 974 m²
- Vlastník pozemku: Lv.č. 5966

Vlastník: Ing. Ivana Jamrichová, Vodná 1567/18, 951 35 Veľké Zálužie

- Navrhované nové funkčné využitie: Územie pre individuálnu bytovú výstavbu

Keďže navrhované úpravy Územného plánu podliehajú schvaľovaciemu procesu obecným zastupiteľstvom, dovoľujeme si Vás požiadať o zaradenie žiadosti do programu najbližšieho zasadnutia.

Za kladné vybavenie vopred ďakujem

S pozdravom



Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 403 Nitra
Obec : 500887 Veľké Zálužie
Katastrálne územie : 868787 Veľké Zálužie

Dátum vyhotovenia : 13.10.2025
Čas vyhotovenia : 8:22:09
Údaje platné k : 10.10.2025 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5966

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parcel: 2

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
1486/9	974	Orná pôda	1		1	2	
Iné údaje: Bez zápisu							
1486/51	4435	Orná pôda	1		1	2	
Iné údaje: Bez zápisu							

Legenda

Spôsob využívania pozemku

- 1 Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu

Spoločná nehnuteľnosť

- 1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

- 2 Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	Spoluvlastnícky podiel
1	Jamrichová Ivana r. Blahová, Vodná 1567/18, Veľké Zálužie, PSČ 951 35, SK, Dátum narodenia: 19.09.1988 Titul nadobudnutia: Darovacia zmluva V 3029/21 - 232/21 ("C" parc.č.1486/9) Dohoda o zrušení a vyporiadaní podielového spoluvlastníctva V 1122/24 - 79/24 ("C" parc.č. 1486/51) Iné údaje: Bez zápisu Poznámky: Bez zápisu	1/1

Správca - Neevidovaný

Nájomca - Neevidovaný

Iná oprávnená osoba - Neevidovaný

Iné údaje - nepriradené

Zápis GP č.G1-635/2023, V 1122/24 - 79/24
("C" parc.č. 1486/51)

ČASŤ C: ĽARCHY

K nehnuteľnosti K vlastníkovi	Obsah
Vlastník poradové číslo 1	Záložné právo v prospech Jozef Bíro r.Bíro (18.4.1982), Jarocká 397/15, 95135 Veľké Zálužie podľa V 4928/23 zo dňa 30.6.2023 na nehnut. reg.C KN p.č.1486/9 - 943/23

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

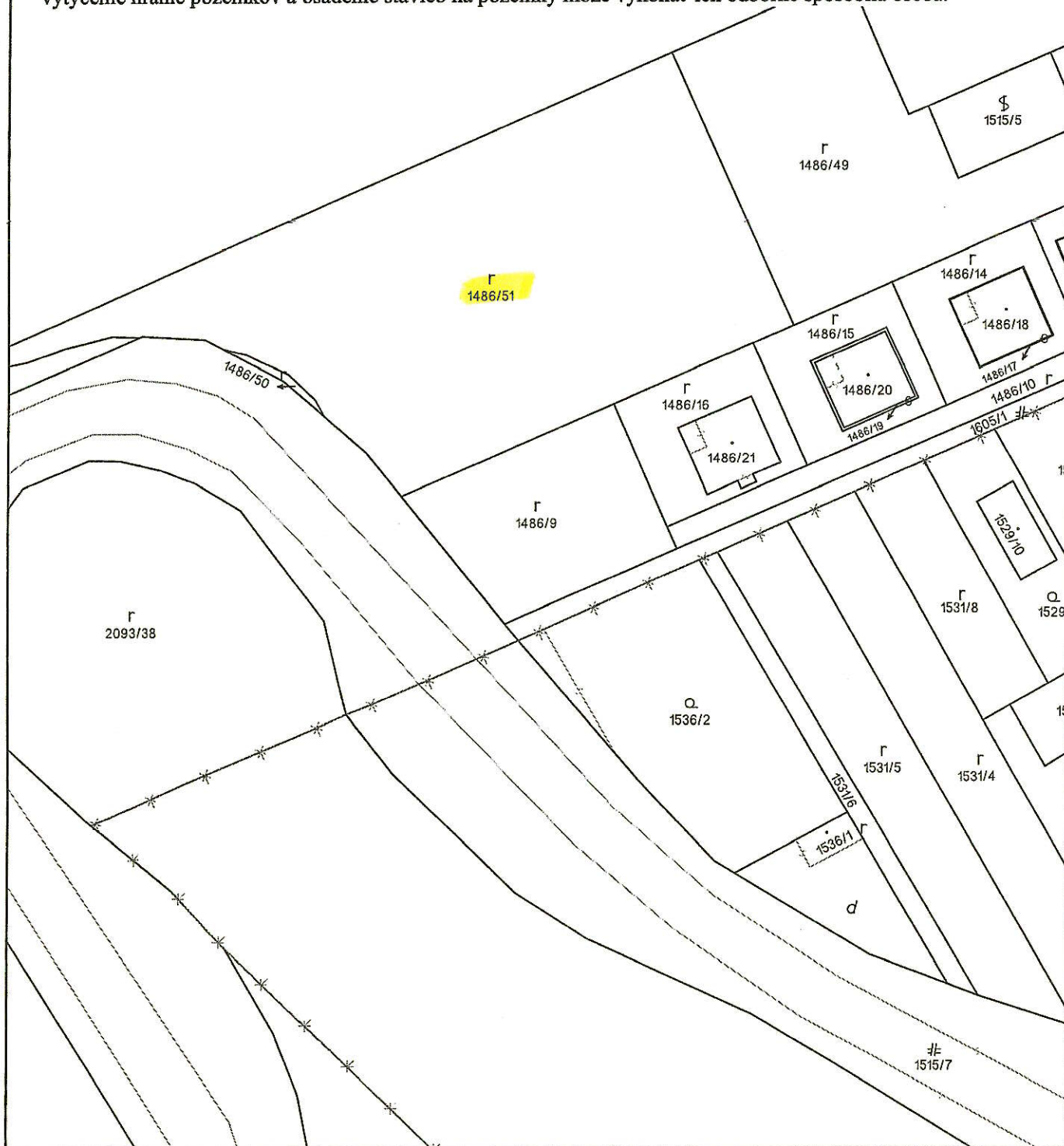


2 z 2


Kópia je nepoužiteľná na právne úkony.

Meranie a grafické znázornenie je len informatívne a je nepoužiteľné na vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky.

Vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky môže vykonať len odborne spôsobilá osoba.



Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky	Okres	Obec	Katastrálne územie
	Nitra	Veľké Zálužie	Veľké Zálužie
	Číslo zákazky	Vektorová mapa	Mierka 1:1000
	KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY na parcelu 1486/9		
	Kópia je nepoužiteľná na právne úkony		
Vyhotovené automatizovaným spôsobom z ISKN		Spôsob autorizácie	
Dátum a čas vyhotovenia 13. 10. 2025 8:22:17		Bez autorizácie	
Údaje platné k 10. 10. 2025 18:00:00			

Jurtin s.r.o., Agátová 1482, 951 35 Veľké Zálužie

O B E C N Ý Ú R A D Veľké Zálužie	
Dátum: 07. 10. 2025	
Podacie číslo: 5985	Číslo spisu: 000-92025/00854
Prílohy: 2	Vybavuje: 3014

Obec Veľké Zálužie

Obecná 2,

951 35 Veľké Zálužie

Dňa: 07.10.2025

VEC: Žiadosť o zmenu územného plánu Obce Veľké Zálužie

Nakoľko obec Veľké Zálužie zverejnila dňa 19.9.2025 na úradnej tabuli zámer otvorenia územného plánu obce formou - Zmeny a doplnky č. 2 k Územnému plánu obce Veľké Zálužie, dovoľujeme si Vám predložiť žiadosť o začatie procesu zmeny Územného plánu obce Veľké Zálužie formou Zmien a doplnkov k platnému územnému plánu.

Predmetná žiadosť súvisí so zámerom realizácie podnikateľskej činnosti, ktorej cieľom je rozšírenie možností podnikania v obci a podpora jej ďalšieho rozvoja.

Predmetom našej žiadosti je návrh na zmenu funkčného využitia nasledovného pozemku:

Katastrálne územie: Veľké Zálužie

- Parcela registra „C“ : 3769/35
- Druh pozemku podľa katastra: : 3769/35 – orná pôda
- Výmera pozemku: 3769/35 - o výmere 3000 m²
- Vlastník pozemku: Lv. č. 5391

Vlastník: Jurtin s.r.o., Agátová 1482, 951 35 Veľké Zálužie

- Navrhované nové funkčné využitie: podnikateľská činnosť

Keďže navrhované úpravy Územného plánu podliehajú schvaľovaciemu procesu obecným zastupiteľstvom, dovoľujeme si Vás požiadať o zaradenie žiadosti do programu najbližšieho zasadnutia.

Za kladné vybavenie vopred ďakujem

S pozdravom

Jurtin s.r.o.
Vodná 1567/18, 951 35 Veľké Zálužie
IČO: 47 709 987 IČ DPH: SK2024083765
oddiel Sro, vložka číslo: 37216/N

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 403 Nitra Dátum vyhotovenia : 13.10.2025
Obec : 500887 Veľké Zálužie Čas vyhotovenia : 8:54:04
Katastrálne územie : 868787 Veľké Zálužie Údaje platné k : 10.10.2025 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony
VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5391

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parcel: 1

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
3769/35	3000	Orná pôda	1		1	2	
Iné údaje: Bez zápisu							

Legenda

Spôsob využívania pozemku

- 1 Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu

Spoločná nehnuteľnosť

- 1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

- 2 Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	Spoluvlastnícky podiel
1	Jurtin s.r.o., Agátová 1482, Veľké Zálužie, PSČ 951 35, SR, IČO: 47709987 Titul nadobudnutia: Kúpna zmluva, V 3525/16-1130/16 (CKN p.č.3769/35) Iné údaje: Bez zápisu Poznámky: Bez zápisu	1/1

Správca - Neevidovaní

Nájomca - Neevidovaní

Iná oprávnená osoba - Neevidovaní

ČASŤ C: ŤARCHY

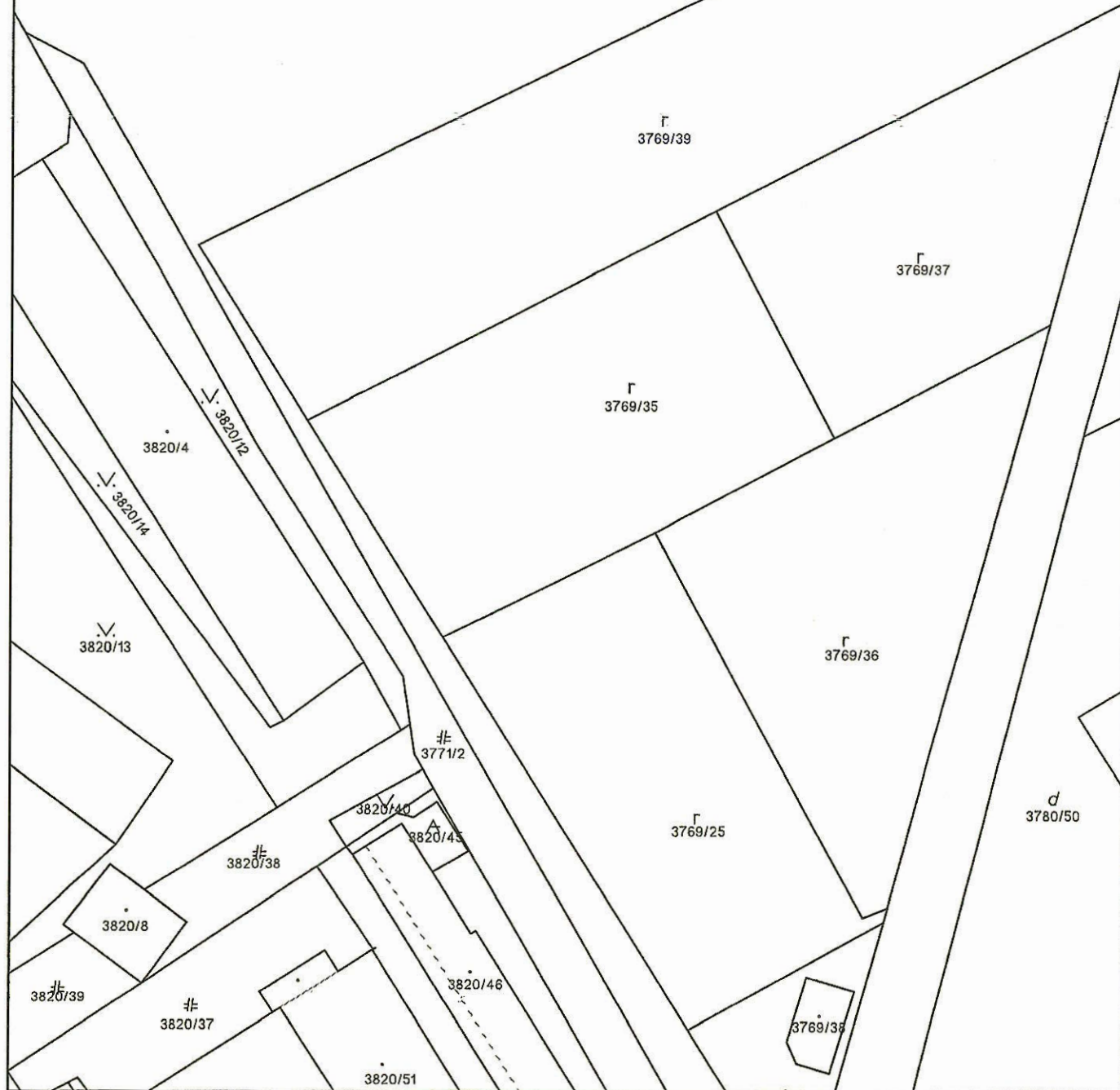
K nehnuteľnosti K vlastníkovi	Obsah
Vlastník poradové číslo 1	Záložné právo v prospech Jozef Bíro r.Bíro (18.4.1982), Jarocká 397/15, 95135 Veľké Zálužie podľa V 4928/23 zo dňa 30.6.2023 na nehnut. reg.C KN p.č.3769/35 - 943/23

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

Kópia je nepoužiteľná na právne úkony.

Meranie a grafické znázornenie je len informatívne a je nepoužiteľné na vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky.

Vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky môže vykonať len odborne spôsobilá osoba.



Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky	Okres	Obec	Katastrálne územie
	Nitra	Veľké Zálužie	Veľké Zálužie
	Číslo zákazky	Vektorová mapa	Mierka 1:1000
	KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY na parcelu 3769/35		
	Kópia je nepoužiteľná na právne úkony		
Vyhotovené automatizovaným spôsobom z ISKN		Spôsob autorizácie	
Dátum a čas vyhotovenia	13. 10. 2025 8:54:10	Bez autorizácie	
Údaje platné k	10. 10. 2025 18:00:00		

Kristián Jamrich, Piesková 1059/96, 951 35 Veľké Zálužie

Dňa: 07.10.2025

O B E C N Ý Ú R A D Veľké Zálužie	
Dátum: 07. 10. 2025	
Podacie číslo: 5989	Číslo spisu: 000-31025/00850
Prílohy: 1	Vybavuje: JorP

Obec Veľké Zálužie

Obecná 2,

951 35 Veľké Zálužie

VEC: Žiadosť o zmenu územného plánu Obce Veľké Zálužie

Nakoľko obec Veľké Zálužie zverejnila dňa 19.9.2025 na úradnej tabuli zámer otvorenia územného plánu obce formou - Zmeny a doplnky č. 2 k Územnému plánu obce Veľké Zálužie, dovoľujeme si Vám predložiť žiadosť o začatie procesu zmeny Územného plánu obce Veľké Zálužie formou Zmien a doplnkov k platnému územnému plánu.

Predmetná žiadosť súvisí so zámerom realizácie podnikateľskej činnosti, ktorej cieľom je rozšírenie možností podnikania v obci a podpora jej ďalšieho rozvoja.

Predmetom našej žiadosti je návrh na zmenu funkčného využitia nasledovného pozemku:

Katastrálne územie: Veľké Zálužie

- Parcela registra „C“ : 3769/44
- Druh pozemku podľa katastra: : 3769/44 – ostatná plocha
- Výmera pozemku: 3769/44 - o výmere 1065 m²
- Vlastník pozemku: Lv. č. 2765

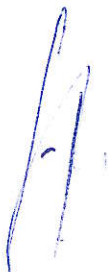
Vlastník: Kristián Jamrich, Piesková 1059/96 , 951 35 Veľké Zálužie

- Navrhované nové funkčné využitie: podnikateľská činnosť

Keďže navrhované úpravy Územného plánu podliehajú schvaľovaciemu procesu obecným zastupiteľstvom, dovoľujeme si Vás požiadať o zaradenie žiadosti do programu najbližšieho zasadnutia.

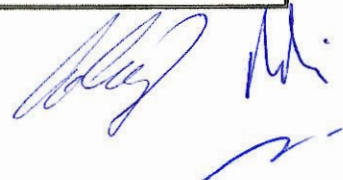
Za kladné vybavenie vopred ďakujem

S pozdravom



Geometrický plán je podkladom na právne úkony keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhotovitel  GEOTOM s.r.o. ul.Rinok 256 951 35 Veľké Zálužie geotom@geotom.sk t.č.0905 596 656 ičo: 44671181		Kraj Nitriansky	Okres Nitra	Obec Veľké Zálužie
		Kat. územie Veľké Zálužie	číslo plánu 349/2025	Mapový list.č. VKM
		GEOMETRICKÝ PLÁN		
		na oddelenie pozemku p.č. 3771/4, vyňatie pozemku p.č. 3769/44 z PP. a určenie vlastníckych práv		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: 25.08.2025	Meno Ing. Sekereš Mário	Dňa: 26.08.2025	Meno: Ing.Radoslava Pastieriková	Dňa:
Nové hranice boli v prírode označené drev. kolíkmi		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 2202				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii.		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis



VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav						
číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa (sídlo)	
LV	parcely											ha	m ²			ha
	KN E	KN C														
4591	3770/6		4188	orná p.	1	3769/44	4188				(3770/6			zaniká)	Jamrich Kristián Piesková 1059/96 Veľké Zálužie	
4591	3770/21		1270	lesný p.	2	3769/44	1230				(3770/21			zaniká)		
2765	3770/22		1464	lesný p.	3	3771/4	58				(3770/22			zaniká)		
					4	3769/44	1342									
2765	3770/5		4284	orná p.	5	3771/4	167				(3770/5			zaniká)		
					6	3769/44	4305									
					1			3770/6	4188	3769/44						1
					2			3770/21	1230							
					4			3770/22	1342							
					6			3770/5	4305							
					3			3770/21	58	3771/4		225	zast.pl. 22	Detto		
					5			3770/22	167							
Spolu:			1	1206				11290		11290		1	1290			
Stav podľa registra C KN																
		3769/1	30	8885	orná p.						3769/1	29	6741	orná p. 1	Doterajší	
											3769/43		1079	orná p. 1	Doterajší	
											3769/44	1	1065	ost.pl. 99	Ako v stave právnom	
		3771/2		1560	zast.pl.						3771/2		1335	zast.pl. 22	Doterajší	
											3771/4		225	zast.pl. 22	Ako v stave právnom	
Spolu:			31	0445								31	0445			

Legenda : Kód spôsobu využívania

- 1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu
- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť
- 99 - Pozemok využívaný podľa druhu pozemku

Poznámka: Výmera parcely reg. E KN č. 3770/5 sa upravuje z 4284 m² na stav podľa registra C KN - 4305 m².

Poznámka: Výmera parcely reg. E KN č. 3770/21 sa upravuje z 1270 m² na stav podľa registra C KN - 1288 m².

Poznámka: Výmera parcely reg. E KN č. 3770/22 sa upravuje z 1464 m² na stav podľa registra C KN - 1509 m².

Zmluva o dielo - Návrh

na zhotovenie územnoplánovacej dokumentácie „Zmeny a doplnky č. 1 územného plánu obce Veľké Zálužie“ uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka, zákona č. 513/1991 Zb.

(ďalej len „zmluva“)

Čl. I Zmluvné strany

1.1. Objednávateľ

Názov: **Obec Veľké Zálužie**
Sídlo: Obecný úrad, Obecná 955/2, SK – 951 35 Veľké Zálužie
Štatutárny zástupca: Milan Biro, starosta obce
IČO : 00 308 595
DIČ : 2021102919
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
Číslo účtu : SK17 5600 0000 0008 0168 8001
Telefón : + 421 903 410 852
e – mail : starosta@velkezaluzie.eu

1.2. Zhotoviteľ

Názov: **AK Csanda-Piterka s.r.o.**
Sídlo : Riečna 2, SK – 949 01 Nitra
Štatutárny zástupca : Ing. arch. Milan Csanda
Ing. Marián Piterka
IČO : 46 333 924
DIČ : 2023341375
IČ DPH : x
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK07 0900 0000 0050 1698 3825
Telefón: +421 903 887 780
e – mail: csanda@csanda-piterka.sk

1.3. Iniciátor 1

Názov: **Rímskokatolícka cirkev Farnosť Veľké Zálužie**
Sídlo: Jozefa Petroviča 352/1, 95135 Veľké Zálužie

Štatutárny zástupca: Mgr. Miroslav Kostolný

IČO : 34004611
DIČ : 2021603287
IČ DPH : x
Bankové spojenie:
IBAN : 0900 0000 0050 6081 4834
Telefón :
e – mail:

Iniciátor 2

Názov: **Šport Veľké Zálužie, občianske združenie**
Sídlo: Cintorínska 411/26, 95135 Veľké Zálužie

Štatutárny zástupca: Ing. Andrej Práznovský

IČO : 55954138

DIČ : x

IČ DPH : x

Bankové spojenie:

IBAN :

Iniciátor 3

Názov: Peter Danáš

Sídlo: Vodná 679/35, 95135 Veľké Zálužie

Bankové spojenie:

IBAN :

Iniciátor 4

Názov: Jozef Kalus, MVDr.

Sídlo: 8.mája 694/13, Nitra, PSČ 949 01

Bankové spojenie:

IBAN :

Názov: Ševčíkova Zuzana r. Kalusová

Sídlo: Kozmonautov 4, Nitra, PSČ 949 01

Bankové spojenie:

IBAN :

Názov: Chomová Gabriela r. Kalusová, Ing.

Sídlo: Liptovská Kokava 127, PSČ 034 44

Bankové spojenie:

IBAN :

Názov: Soukupová Andrea r. Kalusová, Ing.

Sídlo: Agátová 1461/7, Veľké Zálužie, PSČ 951 35

Bankové spojenie:

IBAN :

Iniciátor 5

Názov: Miroslav Gera

Sídlo: P.J.Šafárika 378/17, 927 01 Šaľa

Bankové spojenie:

IBAN :

Iniciátor 6

Názov: Matej Gera

Sídlo: č.724, 925 91 Kráľová nad Váhom.

Bankové spojenie:

IBAN :

Iniciátor 7

Názov: Ing. Ivana Jamrichová

Sídlo: Vodná 1567/18, 951 35 Veľké Zálužie.

Bankové spojenie:

IBAN :

Iniciátor 8

Názov: Kristián Jamrich

Sídlo: Piesková 1059/96, 951 35 Veľké Zálužie
Bankové spojenie:
IBAN :

Iniciátor 9

Názov: **Jurtin s.r.o.**
Sídlo: Agátová 1482, 951 35 Veľké Zálužie
IČO: 47709987
Bankové spojenie:
IBAN:



Čl.II Predmet zmluvy (dielo)

- 2.1. Predmetom zmluvy je vyhotovenie a dodanie diela - Zmien a doplnkov č. 2 Územného plánu Obce Veľké Zálužie (ďalej len „ZaD ÚPN Obce“) - objednávateľovi v súlade s príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov účinnom do 31.03.2025 (ďalej len „stavebný zákon“), v zmysle ustanovenia §40a odst.6 zákona 200/2022 Z.z. o územnom plánovaní v súlade s Metodickým usmernením Úradu pre územné plánovanie a výstavbu SR č. 2/2024. Rozsah riešenia predmetu zmluvy je špecifikovaný v Prílohe č.1.
- 2.2. Dielo bude vyhotovené a dodané po častiach:
- 2.2.1. Dodanie návrhu ZaD ÚPN Obce v súlade ustanoveniami § 22 stavebného zákona a zákona o územnom plánovaní.
- 2.2.2. Dodanie oznámenia o strategickom dokumente – ZaD ÚPN Obce v zmysle § 5 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 2.2.3. Dodanie návrhu ZaD ÚPN Obce so zapracovanými pripomienkami z prerokovania v súlade s vyhodnotením pripomienok objednávateľom pre podanie ZaD ÚPN Obce na preskúmanie nadriadenému orgánu územného plánovania.
- 2.2.4. Dodanie čístopisu ZaD ÚPN Obce na základe uznesenia obecného zastupiteľstva o schválení ZaD ÚPN Obce.
- 2.3. Dielo bude pozostávať z textovej a tabuľkovej časti a grafickej časti. Grafická časť bude pozostávať zo súťaže zmien a doplnení na podklade výkresov platného územného plánu obce Veľké Zálužie v rozsahu stanovenom vyhláškou č. 55/2001 Z. z. a zo samostatných výkresov náložiek zmien a doplnení.
- 2.4. Dielo bude dodané v papierovej forme v počte:
- 2.4.1. UX Návrh ZaD ÚPN Obce podľa 2.2.1.: 2 zostavy;
- 2.4.2. EI Oznámenia o strategickom dokumente podľa 2.2.2.: 3 zostavy;
- 2.4.3. UZ Návrh ZaD ÚPN Obce podľa 2.2.3.: 1 zostava;
- 2.4.4. UZ Čístopis ZaD ÚPN Obce podľa 2.2.4.: 3 zostavy;
- 2.5. Dielo bude dodané v digitálnej editovateľnej forme (.docx, .xlsx, .dwg) a needitovateľnej forme (.pdf) pre každú časť diela podľa bodu 2.2.

Komentár od [LKB1]: Predpis je zrušený

Čl.III Termíny plnenia

- 3.1. Časti diela budú dodané v termínoch:
- 3.1.1. Návrh ZaD ÚPN Obce podľa 2.2.1.: do 1 týždňa od účinnosti zmluvy;
- 3.1.2. Oznámenia o strategickom dokumente podľa 2.2.2.: do 1 týždňa od účinnosti zmluvy;
- 3.1.3. Návrh ZaD ÚPN Obce podľa 2.2.3.: 1 mesiac od schválenia stanoviska k pripomienkam z prerokovania;
- 3.1.4. Čístopis ZaD ÚPN Obce podľa 2.2.4.: 1 mesiac od schválenia návrhu podľa 2.2.3 objednávateľom.
- 3.2. Dielo je zhotovené a ukončené riadnym vypracovaním a protokolárnym odovzdaním čístopisu ZaD ÚPN Obce objednávateľovi s potvrdením o prevzatí.

Čl. IV Cena za dielo a platobné podmienky

4.1. Cena za diela je stanovená dohodou zmluvných strán v nasledovnej výške za jednotlivé časti:

4.1.1.	Návrh ZaD ÚPN Obce podľa 2.2.1.:	8 400,00 Eur bez DPH;
4.1.2.	Oznámenia o strategickom dokumente podľa 2.2.2.:	1 000,00 Eur bez DPH;
4.1.3.	Návrh ZaD ÚPN Obce podľa 2.2.3.:	2 200,00 Eur bez DPH;
4.1.4.	Čistopis ZaD ÚPN Obce podľa 2.2.4:	2 000,00Eur bez DPH;
4.1.5.	Celková cena diela	13 600,00Eur bez DPH*.

*Zhotoviteľ nie je platcom DPH.

Osoba	Podnet	Plocha (ha)	Platba podiel (€)	Platba fix (€)	Platba celkom (€)
Rímskokatolícka cirkev Farnosť Veľké Zálužie	Navrhované nové funkčné využitie: územie pre individuálnu bytovú výstavbu (IBV), ktoré je predmetom zmien a doplnkov aktuálneho územného plánu	19,51	6 458,38	500,00	6 958,38
Šport Veľké Zálužie	prístupová komunikácia k rozhľadni a rozhľadňa na parcele KN-C 3820/53, cyklotrasa a oddychové miesta	2,87	950,05	500,00	1 450,05
Peter Danáš	Navrhované nové funkčné využitie: Územie pre individuálnu bytovú výstavbu	0,38	125,79	500,00	625,79
Jozef Kalus, Ševčíkova Zuzana r. Kalusová, Chomová Gabriela r. Kalusová, Soukupová Andrea r. Kalusová	Cieľom projektu je rozšírenie možnosti bývania v obci a podpora jej ďalšieho rozvoja. Ide o projekt výstavby rodinných domov na pozemkoch prístupných z obecnej komunikácie LV 2128/1 z ulice Konopiská južným smerom	0,95	314,48	500,00	814,48
Miroslav Gera	Navrhované nové funkčné využitie: Územie pre individuálnu bytovú výstavbu	0,92	304,55	500,00	804,55
Matej Gera	Navrhované nové funkčné využitie: Územie pre individuálnu bytovú výstavbu	0,92	304,55	500,00	804,55
Jurtin s.r.o.	Navrhované nové funkčné využitie - Podnikateľská činnosť.	0,30	99,31	500,00	599,31
Ing. Ivana Jamrichová	Navrhované nové funkčné využitie - Územie pre individuálnu bytovú výstavbu	0,54	178,76	500,00	678,76
Kristián Jamrich	Navrhované nové funkčné využitie: podnikateľská činnosť	1,10	364,13	500,00	864,13
			9 100,00	4 500,00	13 600,00

4.2. Cena zahŕňa všetky náklady zhotoviteľa spojené s vypracovaním a dodaním diela vrátane súvisiacich služieb.

4.3. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru iniciátorovi č. 1 až č.9 po poskytnutí všetkých súvisiacich služieb podľa tejto objednávky na základe podpísaného preberacieho protokolu zo strany zodpovednej

osoby objednávateľa. Faktúra musí mať náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

- 4.4. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru za plnenie časti diela podľa odseku 4.1 zmluvy. Faktúra bude uhradená iniciátorom do 30 dní od doručenia úplnej a správnej faktúry zhotoviteľom.

ČI.V Práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo riadne, včas, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť v súlade so zmluvou.
- 5.2. Zhotoviteľ poskytne objednávateľovi odbornú pomoc v nevyhnutnom rozsahu formou konzultácií a osobnej účasti a prezentácie na verejnom prerokovaní návrhu ZaD ÚPN Obce a na prerokovaní ZaD ÚPN Obce v obecnom zastupiteľstve.
- 5.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje informovať zmluvné strany o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na riadne dodanie diela podľa tejto zmluvy.
- 5.4. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie, dielo prevezme a zabezpečí prostredníctvom odborne spôsobilej osoby proces obstarávania ZaD ÚPN Obce v súlade s § 22 až § 28 stavebného zákona.
- 5.5. Iniciátor, ktorého výhradná potreba vyvolala obstaranie ZaD ÚPN Obce, sa zaväzuje v súlade s § 19 stavebného zákona zaplatiť dohodnutú cenu za dielo. Iniciátor berie na vedomie, že ak ZaD ÚPN Obce nebude odsúhlasený a schválený nadriadeným orgánom územného plánovania, alebo nebude schválený obecným zastupiteľstvom objednávateľa vo forme všeobecného záväzného nariadenia, nezabúva ho táto skutočnosť záväzku na úhradu ceny diela za dodané časti diela a odsúhlasenú rozpracovanosť, ak nebude spôsobená vadou diela.
- 5.6. Objednávateľ berie na vedomie a súhlasí, že v prípade neschválenia čistopisu ZaD ÚPN Obce obecným zastupiteľstvom objednávateľa vo forme všeobecného záväzného nariadenia je iniciátor oprávnený objednávateľovi vyfakturovať cenu diela vo výške rozpracovanosti odsúhlasenej zmluvnými stranami.
- 5.7. Objednávateľ a iniciátor č.1 až č. 9 pre vyhotovenie ZaD ÚPN Obce dodajú nevyhnutné podklady za správnosť ktorých zodpovedajú.
- 5.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje objednávateľom a iniciátorom č. 1 až 9 poskytnuté podklady a údaje použiť výhradne pre účel zhotovenia predmetného diela.
- 5.9. Objednávateľ v súčinnosti so zhotoviteľom zabezpečí styk s dotknutými orgánmi a organizáciami prostredníctvom odborne spôsobilej osoby zabezpečujúcej obstarávanie územnoplánovacej dokumentácie.

ČI.VI Zodpovednosť za vady a záruka

- 6.1. Zistené vady diela sú zmluvné strany povinné oznámiť zhotoviteľovi bezodkladne v písomnej forme. Zhotoviteľ odstráni nedostatky diela v termínoch, ktoré zmluvné strany dohodnú.
- 6.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka. Zhotoviteľ sa zaväzuje vady diela odstrániť bezplatne bez zbytočného odkladu v termínoch dohodnutých zmluvnými stranami.
- 6.3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od zmluvných strán a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil zmluvné strany a tie na ich použitie trvali.

ČI.VII Odstúpenie od zmluvy

- 7.1. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia povinností zhotoviteľa, najmä ak zhotoviteľ nevykonáva dielo v súlade s v zmluve dohodnutými termínmi.
- 7.2. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že objednávateľ alebo iniciátor neposkytne spolupôsobenie nevyhnutné pre dodanie diela ani po písomnej výzve.
- 7.3. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že iniciátor je v omeškaní s plátbou za riadne dodané dielo a neuhradí cenu za dielo ani po písomnej výzve.
- 7.4. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatnej zmeny vstupných podkladov, zadania, alebo dohodnutého koncepčného riešenia a nedôjde k dohode o ďalšom postupe medzi zmluvnými stranami. Zhotoviteľ bude oprávnený vyfakturovať rozpracovanosť diela, ktorá bude odsúhlasená zmluvnými stranami.

- 7.5. V prípade, že ktorýkoľvek iniciátor zaviniť svojim konaním (najmä neuhradenie platby za dielo zhotoviteľovi) odstúpenie od zmluvy, majú ostatní účastníci zmluvy právo na náhradu škody ak im jeho konaním vznikla.

Či .VIII Závěrečné ustanovenia

- 8.1. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené touto zmluvou sa riadia obchodným zákonníkom a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi.
- 8.2. Túto zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými zmluvnými stranami.
- 8.3. Táto zmluva má jednu prílohu a je vyhotovená v troch rovnopisoch. Každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
- 8.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, prečítali si ju a na znak súhlasu s celým jej obsahom ju vlastnoručne podpísali oprávnení zástupcovia zmluvných strán.
- 8.5. Zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania štatutárnymi zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v centrálnom registri zmlúv.

Vo Veľkom Záluží dňa :

V Nitre dňa :

Vo Veľkom Záluží dňa :

.....

.....

.....

Za objednávateľa :

Za zhotoviteľa :

Za iniciátora 1 – 9 :

.....

.....

.....

Obec Veľké Zálužie
Milan Biro
starosta obce

Architektonická kancelária xxxx.
Csanda - Piterka, s.r.o.
Ing. arch. Milan Csanda
konateľ

.....

Architektonická kancelária
Csanda - Piterka, s.r.o.
Ing. Marián Piterka
konateľ



OBEC VEĽKÉ ZÁLUŽIE

Materiál na rokovanie Obecného zastupiteľstva vo Veľkom Záluží

Názov:	Príkaz starostu obce k vykonaniu riadnej inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov Obce Veľké Zálužie k 31.12.2025
Predkladateľ:	Mgr. Katarína Križanová Referent pre správu majetku, podnikateľskú politiku a úhrad nájomného
Dátum:	20.10.2025
Odôvodnenie:	Povinnosť inventarizovať majetok obce je ustanovená podľa zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v z.n.p. podľa § 6 ods. 3. Inventarizácia majetku a záväzkov sa vykonáva v zmysle ustanovení § 29 a § 30 zákona o účtovníctve. Predmetom inventarizácie je majetok, záväzky a rozdiel majetku a záväzkov, ktorú musí Obec Veľké Zálužie vykonať ku dňu účtovnej závierky, t. j. k 31.12.2025. Inventarizáciou sa overuje, či stav majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov v účtovníctve zodpovedá skutočnosti. Inventarizáciou sa zabezpečuje preukázateľnosť účtovníctva, ochrana majetku a zodpovednosť za majetok. Návrh na príkaz starostu, spracovanie podkladov k inventarizácii a zloženie členov dielčích inventarizačných komisií bol prerokovaný vo finančnej komisii Obecného zastupiteľstva vo Veľkom Záluží dňa 23.10.2025. Finančná komisia odporúča OZ uzniest' sa na Príkaze starostu obce k vykonaniu riadnej inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov Obce Veľké Zálužie k 31.12.2025
Návrh na uznesenie	Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Záluží a) berie na vedomie stanovisko finančnej komisie Príkaz starostu obce k vykonaniu riadnej inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov Obce Veľké Zálužie k 31.12.2025 a zloženie členov dielčích inventarizačných komisií.

P R Í K A Z

*starostu obce k vykonaniu riadnej inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku
a záväzkov Obce Veľké Zálužie*

31.12.2025

v zmysle Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. podľa § 29 a § 30 vydávam

p r í k a z

na vykonanie riadnej inventarizácie majetku, záväzkov a rozdielu majetku a záväzkov Obce Veľké Zálužie k 31.12.2025.

1. Inventarizácia sa uskutoční v dobe od 03.11.2025 do 31.12.2025
2. Zloženie inventarizačných komisií

Ústredná inventarizačná komisia: predseda: Milan Bíro
člen: Ing. Katarína Kováčová
člen: Mgr. Katarína Križanová

Dielčie inventarizačné komisie:

Obecný úrad: predseda: Jaroslav Bozán
člen: Lukáš Šimončík
člen: Veronika Bédiová

Dom smútku: predseda: Ing. Andrej Práznovský
člen: Ing. Vladislav Omelina
člen: Veronika Andrášiková

Požiarna ochrana: predseda: Lukáš Šimončík
člen: Vladislav Omelina
člen: Veronika Andrášiková

**Dom záujmových organizácií
a spolkov:** predseda: PhDr. Janka Moravčíková, PhD.
člen: Branislav Práznovský
člen: Mgr. Zdenka Kratochvílová

Referát komunálnych služieb: predseda: Mgr. Roman Vančo
člen: Jaroslav Bozán
člen: Ján Klučár

Spoločenský dom, CVČ: predseda: Ing. Andrej Práznovský
člen: Tomáš Hollý
člen: Monika Zajková



Zdravotné stredisko, ZŠ – IKT učebňa, školská jedáleň, školský klub:

predseda: Ing. Pavol Pekar

člen: Ing. Ján Bédi

člen: Elena Horská

Materská škola a šk. jedáleň:

predseda: Tomáš Hollý

člen: Mgr. Miriam Tehlárová

člen: Eva Ťapušíková

Pokladňa obecného úradu, ceniny:

predseda: Ing. Martina Vavříková

člen: Veronika Bédiová

člen: Ing. Vladimíra Liptáková

Pozemky a nehnuteľnosti:

predseda: Branislav Práznovský

člen: Ing. Pavol Pekar

člen: Bc. Katarína Slivová

Obecná knižnica:

predseda: Mgr. Roman Vančo

člen: Tomáš Hollý

člen: Ing. Lenka Práznovská

Pohl'adávky, záväzky, cenné papiere:

predseda: Mgr. Roman Vančo

člen: Ing. Martina Vavříková

člen: Veronika Bédiová

3. Dielčie inventarizačné komisie na zasadnutí do 12.12.2025 prerokujú návrhy na vyradenie, výsledky fyzickej a dokladovej inventúry, priebeh a výsledky inventarizácie.
4. Ústredná inventarizačná komisia do 31.12.2025 na základe zhodnotenia inventarizácie dielčimi inventarizačnými komisiami uskutoční celkové zhodnotenie priebehu a výsledkov inventarizácie majetku a záväzkov a rozdielu obce k 31.12.2025 a predloží o tom správu.
5. Príkaz starostu obce bude prerokovaný a schválený na zasadnutí obecného zastupiteľstva dňa 28.10.2025.

Vo Veľkom Záluží, dňa 16.10.2025



Milan B í r o
starosta obce



OBEC VEĽKÉ ZÁLUŽIE

Materiál na rokovanie Obecného zastupiteľstva vo Veľkom Záluží

Názov:	Zmluvy o užívaní majetku obce
Predkladateľ:	Ing. Katarína Kováčová – prednosta OcÚ
Dátum:	23.10.2025
Odôvodnenie:	Dôvody pre uzatvorenie zmlúv o užívaní majetku obce V súlade s § 9 ods. 2 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí a so Zásadami hospodárenia s majetkom obce Veľké Zálužie, predkladá sa návrh na schválenie uzatvorenia zmlúv o užívaní majetku obce so záujemcami (fyzickými osobami) o nebytové priestory vo vlastníctve obce. Cieľom uzatvorenia týchto zmlúv je efektívne využitie nevyužívaných alebo čiastočne využívaných priestorov vo vlastníctve obce na aktivity, ktoré prispievajú k rozvoju športu, zdravého životného štýlu a komunitného života občanov. Zmluvy sú vypracované v súlade s: • § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb.), • § 9 a nasl. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, • Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom obce Veľké Zálužie (Interná smernica č. 1 – dodatok č. 1). <u>Bc. Miriam Megová DiS. art.</u> • Predmet užívania: nebytový priestor – zrkadlová miestnosť so vstupnou miestnosťou/šatňou a sociálnym zariadením v budove spoločenského domu na adrese Hlavná 788/48, Veľké Zálužie, o celkovej výmere cca 101,44 m² • Účel užívania: organizovanie skupinového cvičenia a športových aktivít pre občanov obce a deti. • Dôvod uzatvorenia zmluvy: využitie priestorov spoločenského domu na prospešné komunitné a pohybové aktivity. Zmluva je bezodplatná a užívateľ sa zaviazal udržiavať priestory v prevádzkyschopnom stave.

<i>Návrh na uznesenie</i>	<i>Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Záluží</i> <i>a) berie na vedomie</i> dôvodovú správu k návrhu na uzatvorenie zmlúv o užívaní majetku obce; <i>b) schvaľuje</i> uzatvorenie zmluvy o užívaní majetku obce medzi Obcou Veľké Zálužie a: Bc. Miriam Megovou DiS. art., v zmysle predloženého návrhu zmluvy; <i>c) odporúča</i> starostovi obce zmluvy o užívaní majetku podpísať.
-------------------------------	---



ZMLUVA O UŽÍVANÍ MAJETKU OBCE

Uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v spojení s § 9 a nasl. zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení zákona č. 137/2023 Z. z. a v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom obce Veľké Zálužie (Interná smernica obce Veľké Zálužie č. 1 – dodatok č. 1 v plnom znení).

medzi zmluvnými stranami:

Vlastník: **Obec Veľké Zálužie**
Obecná 955/2, 951 35 Veľké Zálužie
IČO: 00 308 595 DIČ: 2021102919
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., pobočka Nitra
IBAN: SK17 5600 0000 0008 0168 8001
v zast. Milan Bíro, starosta obce
(ďalej len „vlastník“)

Užívateľ: **Bc. Miriam Megová DiS. art.**
.....
.....
RČ:.....
(ďalej len „užívateľ“)

I.

Predmet užívania

- 1.1. Vlastník je v 1/1 výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v katastrálnom území Veľké Zálužie na adrese: Hlavná 788/48, 951 35 Veľké Zálužie, ktorá je zapísaná na LV č. 2061 ako stavba – objekt verejnej správy (budova spoločenského domu vo Veľkom Záluží – budova pre kultúru a verejnú zábavu) postavená na parcele č. 143 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2299 m² (ďalej len „Budova spoločenského domu“).
- 1.2. **Predmetom užívania** podľa tejto zmluvy je **nebytový priestor vo vlastníctve obce** (t.j. 1 miestnosť- zrkadlová miestnosť) nachádzajúci sa v budove spoločenského domu v priestore centra voľného času Slniečko podľa bodu 1.1. tejto zmluvy, o výmere podlahovej plochy **60,70 m²** + vstupná miestnosť/šatňa (o výmere 31,50 m²) + sociálne zariadenie (o výmere 9,24 m²).

II.

Predmet zmluvy

- 2.1. Vlastník touto zmluvou prenecháva **bezodplatne** užívateľovi predmet užívania uvedený v bode 1.2 tejto zmluvy, aby ho v dohodnutom čase užíval a užívateľ tento predmet užívania berie od vlastníka do užívania a zaväzuje sa ho udržiavať v prevádzky schopnom stave.

III.

Účel užívania

- 3.1. **Účelom užívania** predmetu zmluvy užívania podľa tejto zmluvy je jeho užívanie na činnosť: osobný tréner, skupinové cvičenie. na organizovanie skupinového cvičenia a športových aktivít pre občanov obce a deti v rámci CVC.

IV.

Čas trvania doby užívania

- 4.1. Užívanie predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy je dohodnutý zmluvnými stranami na dobu neurčitú.
- 4.2. Vlastník aj užívateľ sú oprávnení túto zmluvu písomne vypovedať bez udania dôvodu. Vypovedná lehota je 3 mesiace a počíta sa od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane resp. je možné ju ukončiť dohodou.
- 4.3. Užívanie predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy tiež zaniká zánikom predmetu zmluvy alebo ukončením činnosti užívateľa.
- 4.4. Užívateľ je povinný predmet zmluvy uvoľniť a vypratať a vrátiť vlastníkovi v stave, v akom mu bol odovzdaný vlastníkom, s prihliadnutím na bežné opotrebenie, a to najneskôr v posledný deň doby užívania predmetu zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

V.

Osobitné ustanovenia

- 5.1. Vlastník je povinný odovzdať predmet zmluvy užívateľovi v stave spôsobilom na užívanie dohodnutom v čl. III. tejto zmluvy.
- 5.2. Užívateľ je oprávnený užívať predmet zmluvy v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.
- 5.3. Užívateľ je povinný zabezpečiť na vlastné náklady drobné opravy súvisiace s užívaním predmetu zmluvy a bežnú údržbu, t.j. na vlastné náklady zabezpečovať úkony spojené s obvyklým udržiavaním predmetu užívania (napríklad maľovanie, oprava a výmena vodovodných batérií, sifónov, zámkov, kľučiek, výmena žiaroviek, upratovanie a podobne).
- 5.4. Užívateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť potrebu opráv, ktoré má vlastník urobiť a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak užívateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením povinnosti vznikla.
- 5.5. Užívateľ je povinný v predmete zmluvy plniť úlohy a povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov z oblasti ochrany pred požiarmi, za ktorú ochranu pred požiarmi užívateľ zodpovedá v plnom rozsahu.
- 5.6. Užívateľ zodpovedá vlastníkovi za škodu, ktorá vznikne na predmete zmluvy vlastníkovi vinou užívateľa alebo osôb, ktoré užívateľ zamestnáva, resp. sa v priestoroch zdržujú.
- 5.7. Zmluvné strany sa zaväzujú pri spracúvaní osobných údajov postupovať v súlade s **Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov** v znení neskorších predpisov. Vlastník ako prevádzkovateľ osobných údajov spracúva osobné údaje užívateľa výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy, vedenia evidencie o užívateľoch majetku obce a plnenia povinností podľa osobitných právnych predpisov. Užívateľ ako dotknutá osoba berie na vedomie, že poskytnutie osobných údajov je nevyhnutné na uzavretie a plnenie tejto zmluvy. Vlastník sa zaväzuje, že osobné údaje nebude poskytovať tretím osobám, pokiaľ mu to neukladá zákon.

VI.
Podnájom

- 6.1. Užívateľ nie je oprávnený prenechať predmet užívania alebo jeho časť do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu vlastníka.

VII.
Záverečné ustanovenia

- 7.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpisom všetkými účastníkmi zmluvy odo dňa
- 7.2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa musia vykonať písomne vo forme dodatku k tejto zmluve.
- 7.3. Súčasťou tejto zmluvy je Uznesenie č. zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva Vo Veľkom Záluží konaného dňa o schválení užívania obecného majetku na podklade tejto zmluvy.
- 7.4. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých po jednom rovnopise obdrží vlastník aj užívateľ.
- 7.5. Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, prejav ich vôle je zrozumiteľný a určitý, ich spôsobilosť na právne úkony ani zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Na znak súhlasu s obsahom tejto zmluvy túto potvrdzujú účastníci zmluvy svojimi podpismi.

Vo Veľkom Záluží, dňa

Užívateľ:
Bc. Mária Megová DiS. art.

Vlastník:
Obec Veľké Zálužie
v zast. Milan Bíro, starosta

**OBEC VEĽKÉ ZÁLUŽIE****Materiál na rokovanie Obecného zastupiteľstva vo Veľkom Záluží**

Názov:	Žiadosť – Športový klub Veľké Zálužie o.z. – Zmluva o spolupráci
Predkladateľ:	Ing. Katarína Kováčová – prednosta OcÚ
Dátum:	20.10.2025
Odôvodnenie:	Na obecný úrad Veľké Zálužie, dňa 10.10.2025 sa obrátil so žiadosťou o spolupráci pri realizácii projektu EURÁ z EURA 2024 žiadateľ: Športový klub Veľké Zálužie, IČO: 31875815, Cintorínska 411/26, 951 35 Veľké Zálužie. Realizácia projektu “EURÁ z EURA 2024“, má významný prínos nielen pre našich členov, ale aj pre širokú verejnosť. Obec a Združenie majú spoločný záujem o modernizáciu športového ihriska vo vlastníctve obce. Občianske združenie žiada obecný úrad o dofinancovanie projektu vo výške 3.648,44 EUR. Finančná komisia navrhuje uzatvorenie Zmluvy o spolupráci. Predmetom tejto zmluvy o spolupráci je spolupráca účastníkov zmluvy na dofinancovanie predmetu projektu „EURÁ Z EURA 2024“ v podobe rekonštrukcie futbalovej infraštruktúry, konkrétne - rekonštrukcia závlahového systému a revitalizácia trávnik. Predkladám Obecnému zastupiteľstvu vo Veľkom Záluží tento návrh na schválenie uzatvorenia Zmluvy o spolupráci medzi obcou Veľké Zálužie a Občianskym združením Šport Veľké Zálužie, IČO: 55954138, Cintorínska 411/26, 951 35 Veľké Zálužie Návrh bol prerokovaný a schválený vo finančnej komisii Obecného zastupiteľstva vo Veľkom Záluží dňa 23.10.2025. Finančná komisia odporúča OZ uzatvoriť zmluvu o spolupráci, a poskytnúť finančnú výpomoc vo výške 3.648,44 EUR.
Návrh na uznesenie	Obecné zastupiteľstvo vo Veľkom Záluží a) prerokovalo žiadosť o spoluprácu pri realizácii projektu s cieľom rekonštrukcie futbalovej infraštruktúry: Občianske združenie Športový klub Veľké Zálužie, IČO: 31875815, Cintorínska 411/26, 951 35 Veľké Zálužie. b) schvaľuje uzatvorenie Zmluvy o spolupráci podľa Zásad hospodárenia s majetkom obce Veľké Zálužie čl. X, ods. 10 písm. n) medzi obcou Veľké Zálužie a Občianskym združením Športový klub Veľké Zálužie, IČO: 31875815, Cintorínska 411/26, 951 35 Veľké Zálužie v znení, ktoré tvorí prílohu tohto materiálu.

Športový klub Veľké Zálužie, Cintorínska 411, 951 35 Veľké Zálužie

Vec: Žiadosť o preplatenie spoluúčasti financovania projektu EURÁ z EURA 2024

Vážený pán starosta, vážené obecné zastupiteľstvo,

týmto Vás žiadame o preplatenie spoluúčasti na financovaní projektu EURÁ z EURA 2024 vo výške 3 618,77 €.

Projekt bol realizovaný v prospech areálu Športového klubu Veľké Zálužie, ktorý slúži širokej verejnosti a občanom obce. Výška spoluúčasti vo vyššie uvedenej sume bola podmienkou stanovenou Západoslovenským futbalovým zväzom pre získanie podpory v rámci projektu.

Veríme, že obec podporí túto iniciatívu, keďže výsledky projektu prispievajú k zlepšeniu športovej infraštruktúry a celkovej kvality života v našej obci.

Vo Veľkom Záluží 10.10.2025

Jaroslav Bozáň, predseda Športového klubu Veľké Zálužie

ŠPORTOVÝ KLUB
Cintorínska 411
951 35 VEĽKÉ ZÁLUŽIE
ICO: 31 875 815

OBECNÝ ÚRAD Veľké Zálužie	
Dátum 10 -10- 2025	
Poslacia číslo 6023	Číslo spisu 52025 / 00 864 -1
Prílohy: 8	Vybraňuje FKO

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov medzi

zmluvnými stranami:

1. Obec Veľké Zálužie

so sídlom: Obecná 955/2, 951 35 Veľké Zálužie
zastúpená: Milan Bíro - starosta
IČO: 00308595
(ďalej len „obec“)

a

2. Športový klub Veľké Zálužie, občianske združenie

so sídlom: Cintorínska 411/26, 951 35 Veľké Zálužie
zastúpená: Jaroslav Bozáň -predseda
IČO: 31875815
(ďalej len „združenie“)

Preambula

Medzi účastníkmi tejto zmluvy bola uzatvorená zmluva o užívaní majetku obce zo dňa 15.12.2015 na základe ktorej obec ako vlastník touto zmluvou prenechala bezodplatne užívateľovi Športovému klubu predmet užívania uvedený v bode 1.2 tejto zmluvy. Účelom užívania predmetu zmluvy užívania podľa tejto zmluvy je jeho užívanie na činnosť športového klubu, konanie rôznych športových akcií a to najmä futbalových akcií, tréningy športovcov a rôzne športové podujatia.

Obec a Združenie vyhlasujú, že sa oboznámili s cieľmi a aktivitami projektu „EURÁ Z EURA 2024“ (ďalej len „projekt“), schváleného Západoslovenským futbalovým zväzom, ktorý bol predložený ako žiadosť o poskytnutie finančného príspevku v rámci vyhlásenej výzvy.

Obec a Združenie vyhlasujú, že sa oboznámili s podmienkami financovania tohto projektu a s podmienkami realizácie požadovanými zo strany poskytovateľa dotácie Západoslovenského futbalového zväzu.

Obec a Združenie majú spoločný záujem o modernizáciu športového ihriska vo vlastníctve obce.

I. Úvodné ustanovenia

1. Združeniu bola schválená žiadosť o poskytnutie finančného príspevku na základe vyhlásenej výzvy Západoslovenského futbalového zväzu, za účelom rekonštrukcie futbalovej infraštruktúry.



1

II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy o spolupráci je spolupráca účastníkov zmluvy na dofinancovanie predmetu projektu „**EURÁ Z EURA 2024**“ v podobe rekonštrukcie futbalovej infraštruktúry, konkrétne - rekonštrukcia závlahového systému a revitalizácia trávnik.
2. Za podmienok uvedených v tejto zmluve sa Združenie zaväzuje revitalizovať závlahový systém a trávnaté plochy v areáli športového klubu Veľké Zálužie, čo prispeje k rozvoju športu a možnosti trávenia voľného času v športovom areáli pre širokú verejnosť.

III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Obec poskytne Združeniu sumu 3.618,77 eur účelovo viazanú na činnosti spojené s rekonštrukciou závlahového systému a revitalizácie trávnik podľa projektu „**EURÁ Z EURA 2024**“
2. Združenie
 - zabezpečí výber dodávateľa v zmysle postupov VO,
 - je povinné zabezpečiť a dodržiavať povinnú publicitu projektu,
 - predloží na požiadanie obce rozpis výdavkov na realizáciu
 - bezodkladne obci umožní vykonať kontrolu čerpania finančných prostriedkov poskytnutých obcou

Povinnosti zmluvných strán plní každá zmluvná strana vo svojom mene a na svoje náklady.

IV. Doba platnosti zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

V. Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva môže byť ukončená:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán o ukončení zmluvy o spolupráci
 - b) odstúpením od zmluvy obcou Veľké Zálužie v prípade nehospodárneho nakladania s finančnými prostriedkami poskytnutými obcou podľa tejto zmluvy
 - c) odstúpením od zmluvy obcou Veľké Zálužie v prípade nepoužitia finančných prostriedkov poskytnutými obcou podľa tejto zmluvy

VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ju neuzavreli v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, že zmluva sa svojim obsahom alebo účelom neprieči zákonu, ani ho neobchádza.
2. Zmluvné strany spoločne prehlasujú, že si zmluvu starostlivo prečítali, rozumejú jej obsahu, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
3. Zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v centrálnom registri zmlúv.



4. Zmluva sa vyhotovuje v 2 rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
5. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

Vo Veľkom Záluží, dňa

Vo Veľkom Záluží, dňa

.....
Obec Veľké Zálužie

Milan Bíro, starosta

.....
Športový klub Veľké Zálužie

Jaroslav Bozáň, predseda

3